

Sługa dwóch panów, 9, 106/49-54

Teatr Ludowy, Nowa Huta, dyrektor: Skuszanka Krystyna, kierownik literacki: Gruda Józef

Autor: Goldoni Carlo

Tytuł oryginalny: Il servitore di due padroni

Przekład: Jachimecka Zofia

Reżyseria: Skuszanka Krystyna

Scenografia: Jankowska Liliana, Tośta Antoni

Asystent scenografa: Garlicki Marian

Muzyka: Bok Józef

Opracowanie choreograficzne: Duda Henryk

Inspicjent: Przybylska Irena

Obsada:

Pantalón – Rączkowski Edward

Klaryssa (jego córka) – Swaryczewska Wanda

Doktor Lombardi – Lekszycki Michał

Sylwiusz (jego syn) – Komarnicki Lech

Beatrycze z Turynu – Uziembło Wanda

Florindo Aretusi z Turynu – Pawłowicz Władysław

Brighella, oberżysta – Mieczysław Feliks

Smeraldina (pokojówka Klaryssy) – Gdowska Maria

Truffaldino – Rajewski Wojciech

Posługacz I – Kotas Ryszard

Posługacz II – Pyrkosz Witold

Premiera: 09.03.1957

Galeria:

Afisz

Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)

Opis: wymiary: 50 x 70 cm

Afisz z występów we Włoszech (Teatro la Fenice)

Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)

opis: wymiary: 70 x 100 cm, afisz anonsuje też inne przedstawienia

Afisz z występów we Włoszech (La Biennale di Venezia, XVI Festival Internazionale del Teatro di Prosa dedicato a Carlo Goldoni)

Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)

opis: wymiary: 100 x 35 cm, afisz anonsuje też inne przedstawienia

Fotografie:

1. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Posługacz I – Ryszard Kotas, Truffaldino – Rajewski Wojciech, Posługacz II – Pyrkosz Witold
Fot. Drozdowski Adam
2. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Pantalón – Rączkowski Edward, Smeraldina – Gdowska Maria, Sylwiusz – Komarnicki Lech
Fot. Drozdowski Adam

3. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt I: Truffaldino – Rajewski Wojciech, Pantalón – Rączkowski Edward
Fot. Drozdowski Adam
4. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Truffaldino – Rajewski Wojciech
Fot. Drozdowski Adam
5. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Doktor Lombardi – Lekszycki Michał, Pantalón – Rączkowski Edward
Fot. Drozdowski Adam
6. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt III: Florindo Aretusi z Turynu – Pawłowicz Władysław, Beatrycze z Turynu –
Uziembło Wanda, Truffaldino – Rajewski Wojciech
Fot. Drozdowski Adam
7. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt III: Posługacz I – Kotas Ryszard, Smeraldina – Gdowska Maria, Posługacz II – Pyrkosz
Witold
Fot. Drozdowski Adam
8. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt I: Posługacz II – Pyrkosz Witold
Fot. Drozdowski Adam
9. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Klaryssa – Swaryczewska Wanda, Sylwiusz – Komarnicki Lech
Fot. Drozdowski Adam
10. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt I: Smeraldina – Gdowska Maria, Pantalón – Rączkowski Edward, Klaryssa –
Swaryczewska Wanda, Sylwiusz – Komarnicki Lech, Doktor Lombardi – Lekszycki Michał
Fot. Drozdowski Adam
11. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Posługacz I – Kotas Ryszard, Posługacz II – Pyrkosz Witold, Truffaldino – Rajewski
Wojciech
Fot. Drozdowski Adam
12. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Smeraldina – Gdowska Maria, Truffaldino – Rajewski Wojciech
Fot. Drozdowski Adam
13. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt I: Beatrycze z Turynu – Uziembło Wanda, Sylwiusz – Komarnicki Lech, Klaryssa –
Swaryczewska Wanda, Pantalón – Rączkowski Edward, Doktor Lombardi – Lekszycki
Michał
Fot. Drozdowski Adam
14. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt III: Florindo Aretusi z Turynu – Pawłowicz Władysław, Beatrycze z Turynu –
Uziembło Wanda, Truffaldino – Rajewski Wojciech

Fot. Drozdowski Adam

15. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Beatrycze z Turynu – Uziembło Wanda, Smeraldina – Gdowska Maria, Klaryssa – Swaryczewska Wanda, Sylwiusz – Komarnicki Lech
Fot. Drozdowski Adam
16. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt I, scena zbiorowa; stoi: Brighella – Mieczysław Feliks, tańczą (od lewej, w kolejności trzymania się za ręce): Sylwiusz – Komarnicki Lech, Florindo Aretusi z Turynu – Pawłowicz Władysław, Smeraldina – Gdowska Maria, Doktor Lombardi – Lekszycki Michał, Pantalón – Rączkowski Edward, Klaryssa – Swaryczewska Wanda, Beatrycze z Turynu – Uziembło Wanda, Truffadino – Rajewski Wojciech
Fot. Drozdowski Adam
17. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt II: Brighella – Mieczysław Feliks, Truffadino – Rajewski Wojciech, Beatrycze z Turynu – Uziembło Wanda, Pantalón – Rączkowski Edward
Fot. Drozdowski Adam
18. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt III, scena zbiorowa, finał: Smeraldina – Gdowska Maria, Truffadino – Rajewski Wojciech, Sylwiusz – Komarnicki Lech, Pantalón – Rączkowski Edward, Beatrycze z Turynu – Uziembło Wanda, Klaryssa – Swaryczewska Wanda, Brighella – Mieczysław Feliks, Doktor Lombardi – Lekszycki Michał, Florindo Aretusi z Turynu – Pawłowicz Władysław
Fot. Drozdowski Adam
19. Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Akt I: Posługacz II – Pyrkosz Witold, Posługacz I – Kotas Ryszard
Fot. Drozdowski Adam

Czytelnia:

- 1) Program teatralny
Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Opis: Książeczka podłużna (w pionie), 14 nienumerowanych stron + okładka
- 2) Nuty
Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)
Opis: papier nutowy dużego formatu, pisane ręcznie grubym piórem niebieskim, dopiski ołówkiem, razem 92 strony, w tym partie instrumentalne: flet, klarnet I i II, fagot, trąbki I i II, rogi I i II, puzon (s. 5-62) i partytury kolejnych fragmentów muzycznych: muzyka „oparta na tematach Pergolesiego i neapolitańskiej taranteli” (s. 63-86), „I Macheroni” (s. 87), „La fiera de Mast’Andrea” V. de Meglio (s. 86-92), „Satanello” (s. 1-2), finał opery Giovanniego Battisty Pergolesiego „Livietta e Tracollo” (s. 3-4)
- 3) Recenzje
 1. Kudliński Tadeusz, Jacobowski i Pułkownik, Trudno służyć dwu panom, Tygodnik Powszechny 1957 nr 13 (31.03)
Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)

2. Ritt Joanna, Trzy razy Goldoni, Trybuna Ludu 1957 nr 159 (11.06)
Sługa dwóch panów, reż. Skuszanka Krystyna, premiera 9.03.1957 (9, 106/49-54)

Indeks tytułowy:

Sługa dwóch panów (Il servitore di due padroni) (9, 106/49-54)

Indeks osobowy:

Bok Józef (9, 106/49-54)
Drozdowski Adam (9, 106/49-54)
Duda Henryk (9, 106/49-54)
Gdowska Maria (9, 106/49-54)
Goldoni Carlo (9, 106/49-54)
Jachimecka Zofia (9, 106/49-54)
Jankowska Liliana (9, 106/49-54)
Komarnicki Lech (9, 106/49-54)
Kotas Ryszard (9, 106/49-54)
Kudliński Tadeusz (9, 106/49-54)
Lekszycki Michał (9, 106/49-54)
Mieczynski Feliks (9, 106/49-54)
Pawłowicz Władysław (9, 106/49-54)
Przybylska Irena (9, 106/49-54)
Pyrkosz Witold (9, 106/49-54)
Rajewski Wojciech (9, 106/49-54)
Ritt Joanna (9, 106/49-54)
Rączkowski Edward (9, 106/49-54)
Skuszanka Krystyna (9, 106/49-54)
Swaryczewska Wanda (9, 106/49-54)
Tośta Antoni (9, 106/49-54)
Uziembło Wanda (9, 106/49-54)

Słowa kluczowe: Teatr Ludowy, Kraków, Nowa Huta, przedstawienia, dokumentacja, ludzie teatru, kultura, rozrywka